EVROPSKÁ
KOMISE

V Bruselu dne 31.3.2021
COM(2021) 151 final

2021/0076 (BUD)

Návrh

# ROZHODNUTÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY

## o uvolnění prostředků z Evropského fondu pro přizpůsobení se globalizaci na základě žádosti Estonska – EGF/2020/002 EE/Estonia Tourism

# DŮVODOVÁ ZPRÁVA

## SOUVISLOSTI NÁVRHU

1. Pravidla pro poskytování finančních příspěvků z Evropského fondu pro přizpůsobení se globalizaci (EFG) jsou stanovena v nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1309/2013 ze dne 17. prosince 2013 o Evropském fondu pro přizpůsobení se globalizaci (2014–2020) a o zrušení nařízení (ES) č. 1927/2006[1] (dále jen „nařízení o EFG“)[2].

2. Dne 12. listopadu 2020 předložilo Estonsko žádost EGF/2020/002 EE/Estonia Tourism o finanční příspěvek z EFG v souvislosti s propouštěním[3] v odvětví cestovního ruchu. Žádost se řídí metodikou klasifikace satelitních účtů cestovního ruchu estonského statistického úřadu[4], která zahrnuje hospodářská odvětví zařazená do oddílů NACE Revize 2 uvedených v tabulce v bodě 3 (dále jen „odvětví cestovního ruchu“).

3. Po posouzení této žádosti dospěla Komise v souladu se všemi příslušnými ustanoveními nařízení o EFG k závěru, že podmínky pro poskytnutí finančního příspěvku z EFG jsou splněny.

## SHRNUTÍ ŽÁDOSTI

| | |
|---|---|
| Žádost o prostředky z EFG | EGF/2020/002 EE/Estonia Tourism |
| Členský stát | Estonsko |
| Dotčený region / dotčené regiony (úroveň NUTS 2[5]) | EE00 – Eesti[6] |
| Datum podání žádosti | 12. listopadu 2020 |
| Datum potvrzení přijetí žádosti | 12. listopadu 2020 |
| Datum žádosti o poskytnutí dalších informací | 25. listopadu 2020 |
| Lhůta pro poskytnutí dalších informací | 6. ledna 2021 |
| Lhůta pro vyhotovení posouzení | 31. března 2021 |
| Kritérium pro pomoc | čl. 4 odst. 2 nařízení o EFG |
| Počet dotčených podniků | 68 (k dispozici jsou údaje pouze o oznámených hromadných propouštěních) |
| Odvětví ekonomické činnosti (Oddíl NACE Revize 2)[7] | oddíl 45 (Velkoobchod, maloobchod a opravy motorových vozidel) |

[1] Úř. věst. L 347, 20.12.2013, s. 855.
[2] Nařízení (EU) č. 1309/2013 se vztahuje na všechny žádosti obdržené do 31. prosince 2020.
[3] Ve smyslu článku 3 nařízení o EFG.
[4] https://www.stat.ee/en/find-statistics/methodology-and-quality/esms-metadata/21403
[5] Nařízení Komise (EU) č. 1046/2012 ze dne 8. listopadu 2012, kterým se provádí nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1059/2003 o zavedení společné klasifikace územních statistických jednotek (NUTS), pokud jde o předání časových řad nového regionálního rozdělení (Úř. věst. L 310, 9.11.2012, s. 34).
[6] Estonská republika není rozdělena na regiony na úrovni NUTS 2.

| | |
|---|---|
| | oddíl 49 (Pozemní a potrubní doprava)<br>oddíl 50 (Vodní doprava)<br>oddíl 51 (Letecká doprava)<br>oddíl 52 (Skladování a vedlejší činnosti v dopravě)<br>oddíl 55 (Ubytování)<br>oddíl 56 (Stravování a pohostinství)<br>oddíl 74 (Ostatní odborné, vědecké a technické činnosti)<br>oddíl 77 (Činnosti v oblasti pronájmu a leasingu)<br>oddíl 79 (Činnosti cestovních agentur a kanceláří a jiné rezervační a související činnosti)<br>oddíl 90 (Tvůrčí, umělecké a zábavní činnosti)<br>oddíl 91 (Činnosti knihoven, archivů, muzeí a jiných kulturních zařízení)<br>oddíl 92 (Činnosti heren, kasin a sázkových kanceláří)<br>oddíl 93 (Sportovní, zábavní a rekreační činnosti) |
| Referenční období (maximálně devět měsíců): | 13. března 2020 – 11. listopadu 2020[8] |
| Celkový počet propuštěných pracovníků | 10 080 |
| Celkový počet způsobilých příjemců pomoci | 10 080 |
| Celkový počet cílových příjemců pomoci | 5 060 |
| Rozpočet na individualizované služby (v EUR) | 7 452 468 |
| Rozpočet na provádění EFG[9] (v EUR) | 5 000 |
| Celkový rozpočet (v EUR) | 7 457 468 |
| Příspěvek z EFG (60 %) (v EUR) | 4 474 480 |
| | |

## POSOUZENÍ ŽÁDOSTI

### Postup

4. Estonsko předložilo žádost EGF/2020/002 EE/Estonia Tourism dne 12. listopadu 2020, tj. do dvanácti týdnů ode dne, kdy byla splněna kritéria pro pomoc stanovená v článku 4 nařízení o EFG. Komise potvrdila přijetí žádosti téhož dne a dne 25. listopadu 2020 požádala Estonsko o další informace. Estonsko poskytlo další informace do šesti týdnů od podání žádosti. V souladu s nařízením má Komise

[7] Úř. věst. L 393, 30.12.2006, s. 1.

[8] Estonské orgány se rozhodly pro včasné podání žádosti, čímž se referenční období zkrátilo o jeden měsíc a dva dny.

[9] V souladu s čl. 7 odst. 4 nařízení (EU) č. 1309/2013.

dokončit své posouzení souladu žádosti s podmínkami pro poskytnutí finančního příspěvku do 31. března 2021.

**Způsobilost žádosti**

*Dotčené podniky a příjemci pomoci*

5. Žádost se týká 1 715 osob samostatně výdělečně činných, které přestaly vykonávat svou činnost, a 8 365 propuštěných pracovníků v odvětví cestovního ruchu v Estonsku, z nichž 3 873 v rámci hromadných propouštění oznámených orgánům. Hromadná propouštění se týkají celkem 68 podniků a mají dopad na 5 až 1 440 pracovníků na dotčený podnik. Seznam těchto podniků je uveden v příloze[10].

*Kritéria pro pomoc*

6. Estonsko předložilo žádost v souladu s kritérii pro pomoc podle čl. 4 odst. 2, tedy odchylně od kritérií podle čl. 4 odst. 1 písm. b) nařízení o EFG, která vyžadují, aby v podnicích působících ve stejném hospodářském odvětví definovaném v oddíle NACE Revize 2 a nacházejících se v jednom regionu nebo ve dvou sousedících regionech vymezených na úrovni NUTS 2 v jednom členském státě během referenčního období v délce devíti měsíců dosáhl počet propuštěných pracovníků nejméně 500. Vzhledem k tomu, že k propouštění nedošlo ve stejném hospodářském odvětví (viz odstavec 2), uplatní se odchylka od čl. 4 odst. 1 písm. b) stanovená v čl. 4 odst. 2 (podrobnosti ohledně výjimečných okolností týkajících se přípustnosti žádosti viz body 26–29).

7. Referenční období v případě uvedené žádosti trvalo od 13. března 2020 do 11. listopadu 2020.

*Stanovení počtu propuštěných pracovníků a případů ukončení činnosti*

8. Počet propuštěných pracovníků během referenčního období byl vypočítán následovně:

   – 3 873 ode dne, kdy zaměstnavatel v souladu s čl. 3 odst. 1 směrnice Rady 98/59/ES[11] písemně oznámil příslušnému orgánu veřejné moci plánované hromadné propouštění. Estonsko potvrdilo před datem dokončení posouzení ze strany Komise, že těchto 3 873 pracovníků bylo skutečně propuštěno,

   – 4 492 ode dne skutečného skončení pracovního poměru nebo uplynutí sjednané doby jeho trvání,

   – 1 715 osob samostatně výdělečně činných ode dne, kdy tyto osoby přestaly podle vnitrostátních právních nebo správních předpisů vykonávat svou činnost.

*Způsobilí příjemci pomoci*

9. Celkový počet způsobilých příjemců pomoci je 10 080.

---

[10] Ne všechna propouštění však spadají pod evidovaná hromadná propouštění, která musí být oznámena Estonskému fondu pojištění pro případ nezaměstnanosti. Mnoho pracovníků rovněž ztratilo zaměstnání při individuálním propouštění. Tato propouštění zahrnují pracovníky s pracovním poměrem na dobu určitou a další propouštění, která nepředstavují hromadné zrušení pracovních smluv, jak je stanoveno v estonském zákoně o pracovních smlouvách, a to zejména v mikropodnicích a malých podnicích. Stejně tak ještě nejsou v databázi evidovány osoby samostatně výdělečně činné, které přestaly vykonávat svou činnost. Ne všechny podniky proto mohou být uvedeny předem. Systém Estonského fondu pojištění pro případ nezaměstnanosti může identifikovat osoby způsobilé k podpoře na základě údajů z rejstříku zaměstnanosti.

[11] Směrnice Rady 98/59/ES ze dne 20. července 1998 o sbližování právních předpisů členských států týkajících se hromadného propouštění (Úř. věst. L 225, 12.8.1998, s. 16).

*Souvislost mezi propouštěním a celosvětovou finanční a hospodářskou krizí*

10. Dne 11. března 2020 prohlásila Světová zdravotnická organizace rozšíření onemocnění COVID-19 za pandemii. Dne 27. května 2020 Evropská komise ve svém sdělení *Rozpočet EU, který je motorem evropského plánu na podporu oživení*[12], prohlásila, že zdravotní krize vyústila v hospodářskou krizi, a vypracovala plán na podporu oživení hospodářství. V rámci tohoto plánu Evropská komise zdůraznila úlohu EFG jakožto nástroje pro mimořádné situace na pomoc lidem, kteří přišli o práci v důsledku celosvětové hospodářské krize.

11. Pandemie COVID-19 a následná celosvětová hospodářská krize způsobily v estonském hospodářství obrovský otřes, což v roce 2020 vedlo k očekávanému poklesu HDP o 4,6 %[13]. Krize zasáhla odvětví cestovního ruchu obzvláště tvrdě, jelikož na mezinárodní úrovni došlo k náhlým omezením pohybu. To způsobilo prudký a nepředvídatelný pokles mezinárodního cestování a cestovního ruchu.

12. Před krizí bylo 90 % výdajů v oblasti cestovního ruchu v Estonsku vytvářeno mezinárodním cestovním ruchem, zatímco průměr zemí OECD činil přibližně 25 %[14]. Estonské odvětví cestovního ruchu se v roce 2020 potýkalo s téměř úplným ukončením činností, což v tomto odvětví v Estonsku vedlo k vlně propouštění[15].

13. Odvětví cestovního ruchu v širším smyslu definované v bodě 2 bylo od zřízení EFG předmětem sedmi žádostí[16] o podporu.

*Události vedoucí k propouštění a ukončení činnosti*

14. Události, které vedly k propouštění a ukončení činnosti, nastaly neočekávaně na začátku roku 2020 v důsledku celosvětového rozšíření pandemie COVID-19.

15. Před rozšířením pandemie zaznamenalo estonské odvětví cestovního ruchu rekordní počet návštěvníků. V roce 2019 využilo ubytovacích služeb o 5,3 % více mezinárodních a o 5,9 % více tuzemských turistů než v předchozím roce. Podíl mezinárodních turistů převládal a představoval téměř 60 % všech pobytů. Kromě toho byly zaznamenány velké toky cestujících v námořní a letecké dopravě. V roce 2019 odbavil tallinský přístav 10,64 milionu cestujících a tallinské letiště 3,27 milionu cestujících[17].

16. Estonsko uvádí, že přidaná hodnota v odvětví cestovního ruchu vzrostla o 6,6 %, což přispělo k 25 % přidané hodnoty celého hospodářství. V roce 2019 dosáhly příjmy z estonského cestovního ruchu rekordní výše 2,1 miliardy EUR, přičemž zahraniční turisté vygenerovali 1,6 miliardy EUR. Cestovní ruch byl považován za významné

---

12 COM(2020) 442 final.

13 https://ec.europa.eu/economy_finance/forecasts/2020/autumn/ecfin_forecast_autumn_2020_ee_en.pdf

14 OECD, Trendy a politiky v oblasti cestovního ruchu do roku 2020: https://www.oecd-ilibrary.org/sites/ee702954-en/index.html?itemId=/content/component/ee702954-en

15 OECD, Politické reakce na koronavirus (COVID-19). Reakce cestovního ruchu na koronavirus (COVID-19), 2020: https://www.oecd.org/coronavirus/policy-responses/tourism-policy-responses-to-the-coronavirus-covid-19-6466aa20/.

16 Tyto žádosti se týkají propouštění v silniční dopravě, tři v letecké dopravě a jedna v odvětví stravování a pohostinství. Tři žádosti se zakládaly na globalizaci související s obchodem a čtyři na celosvětové finanční a hospodářské krizi, jíž se zabývá nařízení (ES) č. 546/2009. Příslušné žádosti: EGF/2011/001 AT/Nieder- and Oberösterreich; EGF/2013/014 FR/Air France; EGF/2014/003 ES/Aragon food and beverage; EGF/2014/017 FR/Mory Ducros; EGF/2015/004 IT/Alitalia; EGF/2015/010 FR/MoryGlobal; EGF/2017/009 FR/Air France.

17 Estonská republika – ministerstvo hospodářství a komunikací, ministerstvo financí. Přehled hospodářství, 2019: https://www.mkm.ee/sites/default/files/overview_of_economy_2019.pdf

odvětví pro estonskou konkurenceschopnost a do jeho dalšího rozvoje se značně investovalo[18].

17. V březnu 2020 došlo k nečekanému obratu v souvislosti s celosvětovým rozšířením pandemie COVID-19. Dne 13. března 2020 Estonsko vyhlásilo výjimečný stav v důsledku šíření viru. Byla zavedena omezení cestování a byly uzavřeny mezinárodní hranice, což vedlo k náhlému zastavení cestovního ruchu. V březnu 2020 byl počet mezinárodních turistů pobývajících v ubytovacích zařízeních o 64 % nižší než v předchozím roce. V období od dubna do května činil pokles ve srovnání s předchozím rokem 97–99 %. V červnu a červenci nedošlo k výraznému zlepšení, a to ani při dočasném uvolňování omezení během léta[19]. Ve druhém čtvrtletí roku 2020 navštívilo Estonsko pouze 120 000 zahraničních návštěvníků, což je o 94 % méně než v předchozím roce[20]. Ve třetím a čtvrtém čtvrtletí roku 2020 činil pokles 67 % a 89 % ve srovnání s rokem 2019.

18. Omezení pohybu měla dopad na odvětví dopravy, kde byly spoje osobní dopravy buď zrušeny, nebo provozovány s omezenou kapacitou. V námořní dopravě se počet cestujících v tallinském přístavu během prvních devíti měsíců roku 2020 snížil o 55 % ve srovnání s předchozím rokem[21]. Výletní plavby byly zcela přerušeny. Během prvních jedenácti měsíců roku 2020 se počet cestujících v letecké dopravě ve srovnání s předchozím rokem snížil o 73 %[22].

19. V důsledku toho došlo k rychlému zániku pracovních míst, zejména v cestovních kancelářích, ubytovacích, stravovacích a konferenčních službách, organizaci akcí a dopravě[23].

*Očekávaný dopad propouštění na místní, regionální a národní hospodářství a zaměstnanost*

20. Očekává se, že hromadné propouštění v estonském odvětví cestovního ruchu ovlivní nejen celé odvětví, ale i vnitrostátní hospodářství jako celek. Estonsko tvrdí, že cestovní ruch velkou měrou přispívá k jeho hospodářskému růstu a konkurenceschopnosti a vytváří značný počet pracovních míst. Podle údajů shromážděných estonským ministerstvem financí představovala v roce 2019 pracovní místa v odvětví cestovního ruchu 13,5 % z celkového počtu pracovních míst v Estonsku. Obtíže, s nimiž se odvětví cestovního ruchu potýká, se přímo promítají do propojených odvětví[24].

21. Estonsko tvrdí, že v roce 2020 zaznamenal celkový obrat estonského hospodářství výrazný pokles o 9,5 %. Největší ztráty utrpělo odvětví cestovního ruchu. Jen v první polovině roku 2020 se obrat v odvětví cestovního ruchu snížil o 19 % (943 milionů EUR). V odvětví cestovního ruchu byl v první polovině roku 2020 nejvýraznější

---

18 Nezveřejněné údaje shromážděné estonským ministerstvem financí.

19 V září byla znovu zavedena přísná cestovní omezení.

20 Estonský statistický úřad: https://andmed.stat.ee/en/stat; vyhledat: TU121 – ubytovaní turisté (měsíce), cit. 12. 11. 2020.

21 Tallinna Sadam, přístav Tallin. Statistiky cestujících. https://www.ts.ee/en/statistics/

22 Letiště Tallin, statistika. https://www.tallinn-airport.ee/en/about-us/statistics/

23 Estonská centrální banka, Průzkum trhu práce 2020, 1, (2020): https://www.eestipank.ee/en/publication/labour-market-review/2020/labour-market-review-12020.

24 OECD, Politické reakce na koronavirus (COVID-19). Reakce cestovního ruchu na koronavirus (COVID-19), 2020: https://www.oecd.org/coronavirus/policy-responses/tourism-policy-responses-to-the-coronavirus-covid-19-6466aa20/

pokles mezi cestovními agenturami a cestovními kancelářemi (57,9 %) a v ubytovacích službách (50,9 %)[25].

22. Celková míra zaměstnanosti v Estonsku klesla z 68,4 % v roce 2019 na 66,7 % v roce 2020. Míra nezaměstnanosti vzrostla ze 4,4 % na 6,8 %[26]. V absolutních číslech, ve srovnání se čtvrtým čtvrtletím roku 2019, se počet nezaměstnaných ve čtvrtém čtvrtletí roku 2020 zvýšil o 21 800 na 53 100, zatímco počet zaměstnaných osob klesl o 11 800 na 659 500. Kromě toho výrazně poklesl počet plných pracovních úvazků, který se snížil o 19 200 osob na celkem 567 000 osob zaměstnaných na plný úvazek[27].

23. Přestože krize zasáhla celou zemi, některé části Estonska byly postiženy vážněji než jiné. Největší dopad měla na kraj Harju a hlavní město Tallin[28]. Město Tallin, které se zaměřuje na hotelové služby a konání konferencí, se spoléhá především na zahraniční návštěvníky. Ve druhém čtvrtletí roku 2020 se míra nezaměstnanosti v Tallinu zvýšila o 62 % (o 8 500 nezaměstnaných více) oproti předchozímu roku (40 % ve zbytku Estonska)[29].

24. Je nepravděpodobné, že se odvětví cestovního ruchu z krize rychle zotaví. Vzhledem k tomu, že pandemie se dále vyvíjí, je příliš brzy na to předpovídat celkový dopad na odvětví cestovního ruchu a zaměstnanost. Hospodářské prognózy předpovídají, že se odvětví cestovního ruchu vrátí na úroveň před krizí za dva až čtyři roky[30].

25. Očekává se, že sociální dopady propouštění budou značné. Nezaměstnaní pracovníci z odvětví cestovního ruchu budou na estonském trhu práce pravděpodobně znevýhodněni kvůli svému profilu. Mezi pracovníky v tomto odvětví patří velký podíl pracovníků s nízkou kvalifikací, pracovníků bez odborné kvalifikace, mladých lidí a sezónních pracovníků a pracovníků na částečný úvazek. V odvětví cestovního ruchu působí mnoho samostatně výdělečně činných osob. V odvětví převládají malé a střední podniky, které jsou ve srovnání s většími společnostmi méně odolné vůči krizi[31].

---

25 Nezveřejněné údaje shromážděné estonským ministerstvem financí. Za druhé pololetí roku 2020 nebyly dosud k dispozici souhrnné údaje o všech dotčených odvětvích souvisejících s cestovním ruchem. V průběhu celého roku se obrat z ubytování, stravování a pohostinství, jakož i z cestovních kanceláří snížil o 43 % (584,6 milionu EUR).

26 Údaje jsou roční průměry. Ve čtvrtém čtvrtletí roku 2020 činila míra nezaměstnanosti 7,4 %.

27 Estonský statistický úřad: https://andmed.stat.ee/en/stat; vyhledat: TT461 – pracovní situace obyvatelstva ve věku 15–74 let (čtvrtletí). Počet neaktivních klesl z 273 400 na 271 700.

28 OECD, Politické reakce na koronavirus (COVID-19). Reakce cestovního ruchu na koronavirus (COVID-19), 2020: https://www.oecd.org/coronavirus/policy-responses/tourism-policy-responses-to-the-coronavirus-covid-19-6466aa20/.

29 Nezveřejněná analýza údajů veřejných služeb zaměstnanosti (databáze Estonského fondu pojištění pro případ nezaměstnanosti). Město Pärnu, oblíbené pobřežní letovisko, je rovněž silně závislé na zahraničním cestovním ruchu a značně trpí nedostatkem mezinárodních turistů. Krize navíc tvrdě zasáhla ostrov Saaremaa, oblíbenou destinaci tuzemských turistů a návštěvníků ze sousedních zemí. V Saaremaa byla po rozšíření viru zavedena zvláštní omezení a míra nezaměstnanosti vzrostla oproti předchozímu roku o 55 %.

30 Barometr světového cestovního ruchu Světové organizace cestovního ruchu (OSN), květen 2020. Zvláštní zaměření na dopad onemocnění COVID-19 (shrnutí): https://webunwto.s3.eu-west-1.amazonaws.com/s3fs-public/2020-05/Barometer%20-%20May%202020%20-%20Short.pdf;
OECD, Politické reakce na koronavirus (COVID-19): https://www.oecd.org/coronavirus/policy-responses/tourism-policy-responses-to-the-coronavirus-covid-19-6466aa20/#endnotea0z15

31 Nezveřejněná analýza údajů veřejných služeb zaměstnanosti (databáze Estonského fondu pojištění pro případ nezaměstnanosti).

*Vysvětlení mimořádných okolností, na nichž se zakládá přípustnost žádosti*

26. Estonsko tvrdí, že navzdory skutečnosti, že se žádost týká kombinace hospodářských odvětví zařazených do 14 různých oddílů NACE Revize 2, měla by být tato žádost vzhledem k výjimečným okolnostem, které mají vážný dopad na zaměstnanost a místní, regionální nebo národní hospodářství, považována za žádost podle čl. 4 odst. 1 písm. b) nařízení o EFG, neboť malé a střední podniky představují v Estonsku hlavní typ podniků.

27. Malé a střední podniky jsou významnými zaměstnavateli v Estonsku a zaměstnávají 79,2 % celkové pracovní síly. Až 91 % všech podniků jsou mikropodniky s méně než 10 zaměstnanci. V roce 2017 tvořily velké podniky, zaměstnávající více než 250 osob, pouze 0,2 % estonských podniků. Malé a střední podniky převládají i v odvětví cestovního ruchu[32]. Celkem 80 % společností poskytujících ubytovací a stravovací služby, cestovních agentur a cestovních kanceláří má pouze 1–9 zaměstnanců. V odvětví cestovního ruchu rovněž působí mnoho samostatně výdělečně činných osob. Přibližně 436 osob samostatně výdělečně činných pracuje v ubytovacích a stravovacích službách, 3 122 osob působí ve skladování a vedlejších činnostech v dopravě a 1 901 osob se věnuje tvůrčím, uměleckým a zábavním činnostem[33].

28. Odvětví cestovního ruchu je rovněž velmi roztříštěné a zahrnuje širší škálu vzájemně provázaných odvětví klasifikovaných na úrovni NACE Revize 2, jako jsou ubytování, stravování a pohostinství, pozemní, letecká nebo vodní doprava, cestovní kanceláře atd. Estonsko používá systém satelitních účtů cestovního ruchu, v němž estonský statistický úřad na základě „Evropských prováděcích pokynů pro satelitní účty cestovního ruchu“ (European Implementation Manual on Tourism Satellite Accounts) Eurostatu klasifikuje výrobky a služby na specifické a nespecifické produkty cestovního ruchu za účelem měření, jak cestovní ruch přispívá k HDP. Podle této metodiky je odvětví cestovního ruchu v Estonsku tvořeno čtrnácti odvětvími, na něž se vztahuje tato žádost.

29. Vzhledem k tomu, že k propouštění došlo ve stejném časovém rámci a propuštěni byli pracovníci z podobného prostředí ve vysoce propojených odvětvích, která jsou všechna běžně zahrnuta pod pojem odvětví cestovního ruchu, spojení těchto propouštění do jedné žádosti o podporu z EFG nejen snižuje administrativní zátěž, ale také přináší synergické účinky.

**Cíloví příjemci pomoci a navržené akce**

*Cíloví příjemci pomoci*

30. Očekává se, že z 10 080 způsobilých osob se opatření EFG zúčastní odhadem 5 060 propuštěných pracovníků a osob samostatně výdělečně činných. Rozdělení těchto pracovníků a osob samostatně výdělečně činných podle pohlaví, státního občanství a věkových skupin je následující:

---

[32] Evropská komise. Informativní přehled o iniciativě „Small Business Act“ z roku 2019 – ESTONSKO. https://ec.europa.eu/docsroom/documents/38662/attachments/9/translations/en/renditions/native; OECD, Financování malých a středních podniků a podnikatelů: Srovnávací přehled OECD. 2020: https://www.oecd-ilibrary.org/sites/f420f997-en/index.html?itemId=/content/component/f420f997-en.

[33] Estonský statistický úřad: https://andmed.stat.ee/en/stat; vyhledat: ER003 – podniky zapsané v obchodním rejstříku, nezisková sdružení a nadace, 31. prosinec každého roku, hospodářská činnost (EMTAK 2008) a právní forma.

| Kategorie | | Počet cílových příjemců pomoci | |
|---|---|---|---|
| Pohlaví: | Muži: | 1 970 | (38,93 %) |
| | Ženy: | 3 090 | (61,07 %) |
| Státní občanství: | Občané EU: | 4 288 | (84,74 %) |
| | Občané zemí, které nejsou členy EU: | 772 | (15,26 %) |
| Věková skupina: | 15–24 let: | 700 | (13,83 %) |
| | 25–29 let: | 576 | (11,38 %) |
| | 30–54 let: | 2 754 | (54,43 %) |
| | 55–64 let: | 1 030 | (20,36 %) |
| | nad 64 let: | 0 | (0,0 %) |

*Způsobilost navržených akcí*

31. Propuštěným pracovníkům a osobám samostatně výdělečně činným mají být poskytnuty tyto individualizované služby:

– Příjemcům je poskytována odborná příprava zaměřená na trh práce, aby získali nové dovednosti a kvalifikace, které jim přinesou více pracovních příležitostí. Výběr odborné přípravy může zahrnovat jazykové kurzy, odborné kvalifikace, podnikatelské dovednosti a dovednosti na podporu mobility, jako je výuka řízení motorových vozidel. Odborná příprava je přizpůsobena individuálním plánům příjemců a současným a budoucím trendům na trhu práce[34].

– Dotace na zahájení podnikání a následná podpora: na založení nové společnosti lze poskytnout grant v maximální výši 6 000 EUR na osobu a následnou podporu až do výše 2 500 EUR, a to na základě rozpočtu předloženého příjemcem v podrobném obchodním plánu[35].

– Učňovská příprava pro učení se novým profesním dovednostem a praktickým znalostem přímo na pracovišti.

– Podpora formálního studia – je nabízena úhrada nákladů na formální studium s cílem motivovat příjemce k tomu, aby zahájili formální odborné nebo vysokoškolské studium. Podpora pokrývá náklady na účast a školné

[34] Aktualizace dovedností v cestovním ruchu by zohlednila výzvy udržitelného cestovního ruchu a digitalizace. Obecně jsou prosazovány bezpečnost a ochrana zdraví při práci se zvláštním zřetelem na ochranu před onemocněním COVID-19. V opatřeních se odrazí obecná potřeba investic do zelených a digitálních dovedností v souladu s doporučeními EU pro Estonsko z roku 2020.

[35] Aby osoba byla způsobilá pro tuto službu, musí mít určité předchozí školení nebo zkušenosti v oblasti podnikání nebo ekonomie a musí prokázat celkově dobrý potenciál pro provozování malého podniku. Pro podporu nebudou způsobilé osoby, které vlastnily společnost v posledních šesti měsících.

v odborném vzdělávání, odborném vyšším vzdělávání nebo bakalářském studiu v akreditované instituci[36].

– Příjemcům jsou nabízeny příspěvky na odbornou přípravu a další příspěvky na podporu jejich účasti na aktivních opatřeních[37].

32. Navržené akce, které jsou zde popsány, představují aktivní opatření na trhu práce v rámci způsobilých akcí stanovených v článku 7 nařízení o EFG. Tyto akce nenahrazují pasivní opatření sociální ochrany.

33. Estonsko poskytlo požadované informace o akcích, které jsou pro dotyčný podnik povinné podle vnitrostátních právních předpisů nebo kolektivních smluv. Rovněž potvrdilo, že finanční příspěvek z EFG nebude takové akce nahrazovat.

*Odhadovaný rozpočet*

34. Celkové odhadované náklady činí 7 457 468 EUR, což zahrnuje výdaje na individualizované služby ve výši 7 452 468 EUR a výdaje na činnosti v oblastech přípravy, řízení, informování a propagace, kontroly a vykazování ve výši 5 000 EUR.

35. Celkový požadovaný finanční příspěvek z EFG činí 4 474 480 EUR (60 % celkových nákladů).

| Akce | Odhadovaný počet účastníků | Odhadované náklady na účastníka *(v EUR[38])* | Odhadované celkové náklady *(v EUR)[39]* |
|---|---|---|---|
| Individualizované služby (akce podle čl. 7 odst. 1 písm. a) a c) nařízení o EFG) | | | |
| Podpora formálního studia – náklady na formální studium *(tasemeõpe)* | 160 | 6 939 | 1 110 255 |
| Odborná příprava zaměřená na trh práce *(tööturukoolitus)* | 4 200 | 838 | 3 519 172 |
| Učňovská příprava *(tööpraktika)* | 600 | 866 | 519 537 |
| Dotace na zahájení podnikání / následná podpora *(ettevõtluse alustamise toetus / ettevõtluse* | 86 | 6 294 | 541 257 |

[36] Vzhledem k tomu, že velká část příjemců nemá odbornou kvalifikaci nebo má pouze nízkou úroveň vzdělání, považuje se podpora formálního studia za důležitou pro jejich budoucí zaměstnání. Při určování účastníků způsobilých pro podporu jsou upřednostněni příjemci bez předchozího vzdělání nebo se zastaralým vzděláním, např. diplomem získaným před více než 15 lety. Opatření navíc zohlední současnou situaci na trhu práce v Estonsku a přiloží větší váhu studijním programům v profesních oborech s rostoucí poptávkou po pracovní síle.

[37] Příspěvky zahrnují: měsíční příspěvek na studium za účast na formálním studiu, příspěvky na dopravu a ubytování a stipendia na učňovskou přípravu a odbornou přípravu na trhu práce a příspěvek na mobilitu při přijetí nového zaměstnání vzdáleného od domova 20 nebo více kilometrů. Poslední příspěvek je omezen na dobu čtyř měsíců a závisí na ujeté vzdálenosti.

[38] Odhadované náklady na pracovníka byly zaokrouhleny, aby se neuváděla desetinná místa. Toto zaokrouhlení však nemá vliv na celkové náklady každého opatření, které jsou stejné jako v žádosti předložené Estonskem.

[39] Celkové částky se z důvodu zaokrouhlení neshodují.

| | | | |
|---|---|---|---|
| *toetamine)* | | | |
| Mezisoučet a):<br>Procento balíčku individualizovaných služeb | – | | 5 690 221<br>(76,35 %) |
| Příspěvky a pobídky (akce podle čl. 7 odst. 1 písm. b) nařízení o EFG) | | | |
| Příspěvek na studium při formálním studiu<br>*(tasemeõppes osalemise toetus)* | 160 | 5 222 | 835 552 |
| Příspěvky na podporu účasti na aktivních opatřeních (stipendium, příspěvek na dopravu a ubytování)<br>*(stipendium, sõidu- ja majutustoetus)* | 4 800 | 171 | 820 350 |
| Příspěvek na mobilitu<br>*(mobiilsustoetus)* | 110 | 967 | 106 345 |
| Mezisoučet b):<br>Procento balíčku individualizovaných služeb: | – | | 1 762 247<br>(23,65 %) |
| Akce podle čl. 7 odst. 4 nařízení o EFG | | | |
| 1. Přípravné činnosti | – | | |
| 2. Řídicí činnosti | – | | |
| 3. Informační a propagační činnosti | – | | |
| 4. Kontrolní a vykazovací činnosti | – | | 5 000 |
| Mezisoučet c):<br>Procentní podíl na celkových nákladech: | – | | 5 000<br>(0,07 %) |
| Celkové náklady (a + b + c): | – | | 7 457 468 |
| Příspěvek z EFG (60 % celkových nákladů) | – | | 4 474 480 |

36. Náklady na akce uvedené v tabulce výše jakožto akce podle čl. 7 odst. 1 písm. b) nařízení o EFG nepřesahují 35 % celkových nákladů na koordinovaný balíček individualizovaných služeb. Estonsko potvrdilo, že tyto akce jsou podmíněny aktivní účastí cílových příjemců pomoci při hledání zaměstnání nebo profesní přípravě.

37. Estonsko potvrdilo, že náklady na investice na samostatně výdělečnou činnost, zakládání podniků a převzetí podniků zaměstnanci nepřekročí částku 15 000 EUR na příjemce.

*Období způsobilosti výdajů*

38. Estonsko začalo poskytovat individualizované služby cílovým příjemcům pomoci dne 1. ledna 2021. Výdaje na akce jsou proto způsobilé pro finanční příspěvek z EFG od 1. ledna 2021 do 1. ledna 2023, s výjimkou příspěvku na formální vzdělávání nebo odbornou přípravu s dobou trvání dva roky nebo více let, které budou způsobilé do 1. července 2023.

39. Estonsku začaly vznikat administrativní výdaje spojené s prováděním EFG dne 1. ledna 2021. Výdaje na činnosti v oblastech přípravy, řízení, informování

a propagace, kontroly a vykazování jsou proto způsobilé pro finanční příspěvek z EFG od 1. ledna 2021 do 1. července 2023.

*Doplňkovost s akcemi financovanými z vnitrostátních fondů nebo fondů Unie*

40. Zdrojem předběžného financování nebo spolufinancování na vnitrostátní úrovni je Nadace pro služby trhu práce a sociální dávky, z níž Estonský fond pojištění pro případ nezaměstnanosti jakožto veřejná služba zaměstnanosti v Estonsku zajišťuje aktivní opatření na trhu práce. Nadace je zřízena z majetku svěřenského fondu pro dávky v nezaměstnanosti – svěřenského fondu pro dávky při propouštění a platební neschopnosti zaměstnavatelů – a z prostředků přidělených ze státního rozpočtu ministerstvem sociálních věcí.

41. Estonsko potvrdilo, že výše popsaná opatření způsobilá pro finanční příspěvek z EFG neobdrží pro stejný účel finanční příspěvky z jiných finančních nástrojů Unie[40].

*Postupy pro konzultaci s cílovými příjemci pomoci nebo jejich zástupci, se sociálními partnery a s místními a regionálními orgány*

42. Estonsko uvedlo, že koordinovaný balíček individualizovaných služeb byl vypracován na základě konzultací s příslušnými orgány a představiteli sdružení[41]. Dozorčí rada Estonského fondu pojištění pro případ nezaměstnanosti projednala a schválila obecný nástin koordinovaného balíčku dne 7. září 2020 a stav provádění opatření EFG bude pravidelně projednáván na zasedáních správní rady. Členy správní rady jsou sociální partneři, konkrétně dva členové Estonské konfederace zaměstnavatelů, jeden člen Estonské konfederace odborových svazů a jeden člen Estonské konfederace odborových svazů zaměstnanců.

43. Po analýze profilu propuštěných pracovníků budou vedeny další konzultace se zástupci odvětví cestovního ruchu. Bude určen nejvhodnější druh podpory s ohledem na věkovou strukturu, vzdělanostní profil a další charakteristiky příjemců. Kromě toho se plánuje případný příspěvek Estonského sdružení hotelů a restaurací určený na koncepci některých vzdělávacích opatření souvisejících s odvětvím.

**Řídicí a kontrolní systémy**

44. Žádost obsahuje popis řídicího a kontrolního systému, který specifikuje povinnosti dotčených orgánů. Estonsko oznámilo Komisi, že finanční příspěvek bude řízen a kontrolován stejnými orgány, které se účastní řízení a kontroly ESF. Řídící úkoly plní odbor inteligentního rozvoje a odbor zaměstnanosti ministerstva sociálních věcí, působící jako řídící orgán EFG. Odbor finanční kontroly ministerstva financí působí jako auditní orgán EFG, zatímco odbor grantových plateb Státního střediska podpůrných služeb[42] je certifikačním orgánem EFG. Státní středisko podpůrných

[40] Dne 3. února 2021 požádalo Estonsko o půjčku z evropského nástroje pro dočasnou podporu na zmírnění rizik nezaměstnanosti v mimořádné situaci (SURE) na pokrytí nákladů, které neslo od března do června 2020. Uvedená žádost se s EFG nepřekrývá, neboť období financování SURE předchází období EFG a nástroj bude použit k financování krátkodobých opatření souvisejících s trhem práce a určených k zachování pracovních míst (programy nucené dovolené).

[41] Jednání vedla ministerstvo sociálních věcí a účastnilo se jich ministerstvo hospodářství a komunikací, Středisko pro rozvoj cestovního ruchu nadace Enterprise Estonia a organizace zastupující odvětví cestovního ruchu, Estonské sdružení cestovního ruchu, Estonské sdružení hotelů a restaurací, Estonské lázeňské sdružení, Estonské sdružení pro venkovský cestovní ruch a Estonská kongresová kancelář.

[42] Státní středisko podpůrných služeb je vládní agentura, která poskytuje administrativní služby všem ministerstvům a vládním agenturám.

služeb rovněž vykonává některé funkce řídícího orgánu EFG a působí jako zprostředkující subjekt.

**Závazky poskytnuté dotčeným členským státem**

45. Estonsko poskytlo všechny nezbytné záruky týkající se těchto bodů:

- při přístupu k navrženým akcím a jejich provádění budou dodržovány zásady rovného zacházení a nediskriminace,
- byly splněny požadavky stanovené vnitrostátními právními předpisy a právními předpisy EU, které se týkají hromadného propouštění,
- propouštějící podniky, které pokračují ve své činnosti i po propuštění pracovníků, dodržují své zákonné povinnosti upravující propouštění a své pracovníky příslušným způsobem zabezpečí,
- navržené akce neobdrží finanční podporu z jiných fondů či finančních nástrojů Unie a zamezí se jakémukoliv dvojímu financování,
- navržené akce se budou doplňovat s opatřeními financovanými prostřednictvím strukturálních fondů,
- finanční příspěvek z EFG bude v souladu s procesními a hmotněprávními pravidly Unie pro státní podporu.

## ROZPOČTOVÉ DŮSLEDKY

**Rozpočtový návrh**

46. EFG nepřekročí maximální roční částku 186 milionů EUR (v cenách roku 2018), jak je stanoveno v čl. 8 odst. 1 nařízení Rady (EU, Euratom) č. 2020/2093 ze dne 17. prosince 2020, kterým se stanoví víceletý finanční rámec na období 2021–2027[43].

47. Po posouzení žádosti s ohledem na podmínky stanovené v čl. 13 odst. 1 nařízení o EFG a při zohlednění počtu cílových příjemců pomoci, navržených akcí a odhadovaných nákladů navrhuje Komise uvolnit z EFG částku 4 474 480 EUR, která představuje 60 % celkových nákladů na navržené akce, aby se v souvislosti s dotčenou žádostí poskytl finanční příspěvek.

48. Úhrnný objem příspěvků za mimořádných okolností v běžném roce nepřesáhne 15 % maximální roční částky EFG v souladu s čl. 4 odst. 2 nařízení o EFG.

[43] Úř. věst. L 433I, 22.12.2020, s. 15.

49. Návrh rozhodnutí o uvolnění prostředků z EFG přijme společně Evropský parlament a Rada, jak stanoví bod 9 interinstitucionální dohody ze dne 16. prosince 2020 mezi Evropským parlamentem, Radou Evropské unie a Evropskou komisí o rozpočtové kázni, spolupráci v rozpočtových záležitostech a řádném finančním řízení, jakož i o nových vlastních zdrojích, včetně plánu zavádění nových vlastních zdrojů[44].

**Související akty**

50. Současně s tímto návrhem rozhodnutí o uvolnění prostředků z EFG předloží Komise Evropskému parlamentu a Radě návrh na převod prostředků ve výši 4 474 480 EUR do příslušné rozpočtové položky.

51. Současně s přijetím tohoto návrhu rozhodnutí o uvolnění prostředků z EFG přijme Komise rozhodnutí o poskytnutí finančního příspěvku, a to prostřednictvím prováděcího aktu, který vstoupí v platnost dnem, kdy Evropský parlament a Rada přijmou navržené rozhodnutí o uvolnění prostředků z EFG.

[44] Úř. věst. L 433I, 22.12.2020, s. 29.

2021/0076 (BUD)

Návrh

# ROZHODNUTÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY

## o uvolnění prostředků z Evropského fondu pro přizpůsobení se globalizaci na základě žádosti Estonska – EGF/2020/002 EE/Estonia Tourism

EVROPSKÝ PARLAMENT A RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1309/2013 ze dne 17. prosince 2013 o Evropském fondu pro přizpůsobení se globalizaci (2014–2020) a o zrušení nařízení (ES) č. 1927/2006[45], a zejména na čl. 15 odst. 4 uvedeného nařízení,

s ohledem na interinstitucionální dohodu ze dne 16. prosince 2020 mezi Evropským parlamentem, Radou Evropské unie a Evropskou komisí o rozpočtové kázni, spolupráci v rozpočtových záležitostech a řádném finančním řízení, jakož i o nových vlastních zdrojích, včetně plánu zavádění nových vlastních zdrojů, a zejména na bod 9 této dohody[46].

s ohledem na návrh Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Evropský fond pro přizpůsobení se globalizaci (EFG) má za cíl poskytovat podporu pracovníkům, kteří byli propuštěni, a osobám samostatně výdělečně činným, které přestaly vykonávat svou činnost v důsledku významných změn ve struktuře světového obchodu způsobených globalizací, v důsledku pokračující celosvětové finanční a hospodářské krize nebo v důsledku nové celosvětové finanční a hospodářské krize, a pomáhat těmto osobám při jejich opětovném začleňování na trh práce.

(2) EFG nepřekročí maximální roční částku 186 milionů EUR (v cenách roku 2018), jak je stanoveno v čl. 8 odst. 1 nařízení Rady (EU, Euratom) č. 2020/2093[47].

(3) Dne 12. listopadu 2020 předložilo Estonsko žádost o uvolnění prostředků z EFG v souvislosti s propouštěním a ukončením činností (dále jen „propouštění“) v odvětví cestovního ruchu vymezeném hospodářskými odvětvími zařazenými podle statistické klasifikace ekonomických činností v Evropském společenství (NACE) Revize 2 do oddílů 45 (Velkoobchod, maloobchod a opravy motorových vozidel), 49 (Pozemní a potrubní doprava), 50 (Vodní doprava), 51 (Letecká doprava), 52 (Skladování a vedlejší činnosti v dopravě), 55 (Ubytování), 56 (Stravování a pohostinství), 74 (Ostatní odborné, vědecké a technické činnosti), 77 (Činnosti v oblasti pronájmu a leasingu), 79 (Činnosti cestovních agentur a kanceláří a jiné rezervační a související činnosti), 90 (Tvůrčí, umělecké a zábavní činnosti), 91 (Činnosti knihoven, archivů, muzeí a jiných kulturních zařízení), 92 (Činnosti heren, kasin a sázkových kanceláří), 93 (Sportovní, zábavní a rekreační činnosti) v Estonsku. Estonská republika přestavuje jednu jednotku v regionech úrovně 2 společné klasifikace územních statistických

[45] Úř. věst. L 347, 20.12.2013, s. 855.
[46] Úř. věst. L 433I, 22.12.2020, s. 29.
[47] Nařízení Rady (EU, Euratom) č. 2020/2093 ze dne 17. prosince 2020, kterým se stanoví víceletý finanční rámec na období 2021–2027 (Úř. věst. L 433I, 22.12.2020, s. 15).

jednotek (NUTS)[48]. Tato žádost byla doplněna o další informace poskytnuté v souladu s čl. 8 odst. 3 nařízení (EU) č. 1309/2013. Splňuje požadavky na stanovení finančního příspěvku z EFG podle článku 13 nařízení (EU) č. 1309/2013.

(4) V souladu s čl. 4 odst. 2 nařízení (EU) č. 1309/2013 je možné žádost Estonska přijmout, neboť propouštění má závažný dopad na zaměstnanost a na národní hospodářství.

(5) V souvislosti s uvedenou žádostí Estonska by proto měly být z EFG uvolněny prostředky na poskytnutí finančního příspěvku ve výši 4 474 480 EUR.

(6) Aby byly prostředky z EFG uvolněny co nejdříve, mělo by být toto rozhodnutí použitelné ode dne jeho přijetí,

PŘIJALY TOTO ROZHODNUTÍ:

*Článek 1*

V rámci souhrnného rozpočtu Unie na rozpočtový rok 2021 se z Evropského fondu pro přizpůsobení se globalizaci uvolňuje částka ve výši 4 474 480 EUR v prostředcích na závazky a na platby.

*Článek 2*

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*. Použije se ode dne [*datum přijetí*]*.

V Bruselu dne

| | |
|---|---|
| *Za Evropský parlament* | *Za Radu* |
| *předseda* | *předseda//předsedkyně* |

[48] Nařízení Komise (EU) č. 1046/2012 ze dne 8. listopadu 2012, kterým se provádí nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1059/2003 o zavedení společné klasifikace územních statistických jednotek (NUTS), pokud jde o předání časových řad nového regionálního rozdělení (Úř. věst. L 310, 9.11.2012, s. 34).

* Datum vloží Evropský Parlament před vyhlášením v Úředním věstníku.